

FM/AM Clock Radio ICF-C111

FM/MW/LW Clock Radio ICF-C111L

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung

Manual de instrucciones (en el reverso)
Gebruiksaanwijzing (achterzijde)
Istruzioni per l'uso (facciata opposta)

DREAM MACHINE

Dream Machine is a trademark of Sony Corporation.
Dream Machine est une marque de fabrique de Sony Corporation.
Dream Machine ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
Dream Machine es marca comercial de Sony Corporation.
Dream Machine is een handelsmerk van Sony Corporation.
Dream Machine è un marchio di fabbrica della Sony Corporation.

Sony Corporation © 2001 Printed in China

English

WARNING

To prevent fire of shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

For the Customers in Canada

CAUTION:
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Before You Begin

Thank you for choosing the Sony Dream Machine! The Dream Machine will give you many hours of reliable service and listening pleasure.
Before operating the Dream Machine, please read these instructions thoroughly and retain them for future reference.

These instructions cover two models: the ICF-C111 and ICF-C111L. The band for each model is shown below.

Model number	ICF-C111	ICF-C111L
Band	FM/AM	FM/MW/LW

Features

- Visible green LED
- Single alarm with easy-to-see alarm indicator
- Power back-up function to keep the clock operating during a power interruption, using a 6F22 battery (not supplied)

Installing the Battery

To keep good time, your Dream Machine needs one 6F22 battery (not supplied), in addition to house current. The battery keeps the clock operating in the event of a power interruption. Before setting the time on your Dream Machine, open the lid at the bottom of the unit, install the battery with correct polarity and then close the lid.

- After a power interruption, the displayed time may not be always correct (it may gain or lose about 10 minutes per hour).

Knowing When to Replace the Battery

To check battery power, unplug the AC power cord from the wall outlet and plug it in again after a few minutes. If the displayed time is incorrect, replace the battery with a new one.

Setting the Clock

- Plug in the unit.
The display will flash “AM 12:00” or “0:00”.
- To set the hour, while holding down **CLOCK**, press **TIME SET H**. When the correct hour appears in the display, release **CLOCK**.
- To set the minute, while holding down **CLOCK**, press **TIME SET M**. When the correct minute appears in the display, release **CLOCK**. The clock will begin to operate when you release **TIME SET M**.

- The clock system varies depending on the model you own.
12-hour system: “AM 12:00” = midnight
24-hour system: “0:00” = midnight
- Each press on **TIME SET H** or **TIME SET M** advances the displayed number by one.
- The minute digits advance to “00” after “59”. The hour digits do not advance by pressing **TIME SET M**.
- To adjust the time exactly to the second, press **TIME SET M** simultaneously with the time signal.

Operating the Radio

- Set the function selector to **RADIO ON** to turn on the radio and adjust **VOLUME**.
- Select **BAND** and tune in to a station using **TUNING**.
FM/AM: ICF-C111 only
FM/MW/LW: ICF-C111L only

- To turn off the radio, set the function selector to **OFF**.
- To improve radio reception
FM: Extend the FM wire antenna fully to improve reception.
AM(MW)/LW: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar antenna is built into the unit.

Setting the Alarm

To set the radio alarm, first tune in to a station and adjust the volume.

- To set the hour for alarm, while holding down **ALARM**, press **TIME SET H**. When the desired hour appears in the display, release **ALARM**.
- To set the minute for alarm, while holding down **ALARM**, press **TIME SET M**. When the desired minute appears in the display, release **ALARM**.
- Set the function selector to **RADIO** or **BUZZER**.
The alarm indicator will light up. The alarm will come on at the preset time, and the alarm indicator will stay lit. The alarm will be turned off automatically after about 119 minutes.

- To shut off the alarm, set the function selector to **OFF**.
To sound the alarm at the preset time the next day, set the function selector to **RADIO** or **BUZZER** again.
- To cancel either alarm, set the function selector to **OFF**.
The alarm indicator will be turned off.
- To doze a few more minutes, press **SNOOZE/ SLEEP OFF**.
The alarm will be turned off but will come on again after about 9 minutes (While the snooze function is operating, the alarm indicator stays lit. When the alarm comes on again, the alarm indicator will stay lit). You can repeat this process as many times as you like.
- To adjust the radio alarm volume, turn **VOLUME**.
The buzzer volume is fixed.
- To check the preset time, press **ALARM**.

Setting the Sleep Timer

Enjoy falling asleep to the radio using the built-in sleep timer that shuts off the radio automatically.

- While listening to the radio, set the function selector to **OFF**.
- Press **SLEEP**.
The radio turns on. It will go off after 59 minutes.

- To turn off the radio before the preset time, press **SNOOZE/SLEEP OFF**.
- Every time you press **SLEEP**, the sleep timer is reset to 59 minutes.
- When you set the function selector to **RADIO** or **BUZZER**, if the preset alarm time comes while the sleep timer is operating, the radio or buzzer sounds depending on which you set.

Precautions

- Operate the unit on the power source specified in “Specifications”.
- The name plate indicating operating voltage, etc. is located on the bottom of the unit.
- To disconnect the power cord (mains lead), pull it out by the plug, not the cord.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Do not leave the unit in a location near a heat source such as a radiator or airtuct, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Allow adequate air circulation to prevent internal heat build-up. Do not place the unit on a surface (a rug, a blanket, etc) or near materials (a curtain) which might block the ventilation holes.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, unplug the unit and have it checked by a qualified personnel before operating it any further.
- To clean the casing, use a soft cloth dampened with a mild detergent solution.
- Do not connect the antenna lead to an external antenna.

Battery Warning

When the unit will be left unplugged for a long time, remove the battery to avoid undue battery discharge and damage to the unit from battery leakage.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Specifications

Time display:
UK, Australia and North America: 12-hour system
Other countries: 24-hour system
Frequency range:

	Band	ICF-C111	ICF-C111L
North and South America	FM	87.5 - 108 MHz	–
	AM	530 - 1 710 kHz	–
Italy	FM	87.5 - 108 MHz	–
	AM	526.5 - 1 606.5 kHz	–
Other countries	FM	87.5 - 108 MHz	87.5 - 108 MHz
	AM(MW)	530 - 1 710 kHz	530 - 1 710 kHz
	LW	–	153 - 255 kHz

Speaker:
Approx. 6.6 cm (2 5/8 inches) dia., 8 Ω
Power output:
100 mW (at 10 % harmonic distortion)
Power requirements:
North America: 120 V AC, 60 Hz
Australia: 240 V AC, 50 Hz
Other countries: 220 - 230 V AC, 50 Hz, 60 Hz
For the power backup function: 9 V DC, one 6F22 battery

Battery life:
Approx. 20 hours, using Sony 006P(6F22) battery (North and South American model)
Approx. 60 hours, using Sony 006P(6F22) battery (Other models)

Dimensions:
Approx. 146.5 × 100.5 × 123 mm (w / h / d) (5 7/8 × 4 × 4 7/8 inches)
incl. projecting parts and controls

Mass:
Approx. 580 g (1 lb 4.4 oz) not incl. battery
UK model (ICF-C111L): Approx. 640 g (1 lb 6.5 oz) not incl. battery

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'éviter tout danger d'électrocution, ne pas ouvrir le coffret. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un technicien qualifié.
N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.
Pour éviter des risques d'incendie ou d'électrocution, ne posez pas de récipients remplis d'eau (p. ex. un vase) sur l'appareil.

Pour les utilisateurs au Canada

ATTENTION:
POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Avant-propos

Merci d'avoir choisi ce radioréveil Sony Dream Machine. Ce radioréveil vous sera très utile et vous procurera de nombreuses heures d'écoute agréables.
Avant la mise en service de ce radioréveil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver pour toute référence.

Ce mode d'emploi couvre les deux modèles ICF-C111 et ICF-C111L. La gamme d'ondes de chaque modèle est indiquée dans le tableau ci-dessous.

Numéro de modèle	ICF-C111	ICF-C111L
Gamme	FM/AM	FM/MW/LW

Caractéristiques

- LED verte visible
- Alarme unique avec indicateur bien visible
- Alimentation de sauvegarde pour le fonctionnement de l'horloge sur une pile 6F22 (non fournie) en cas de panne de courant

Mise en place de la pile

La Dream Machine nécessite une pile 6F22 (non fournie) en plus du courant secteur pour indiquer l'heure. En cas de coupure du courant, l'horloge reste à l'heure grâce à la pile. Avant de régler l'heure, ouvrez le couvercle sous le radioréveil, installez la pile en respectant la polarité, puis refermez le couvercle.

- Après une coupure de courant, l'heure affichée n'est pas toujours juste. Elle peut avancer ou reculer de 10 minutes par heure environ.

Quand remplacer la pile

Pour contrôler la capacité de la pile, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale, puis rebranchez-le au bout de quelques minutes. Si l'heure affichée est incorrecte, remplacez la pile par une neuve.

Réglage de l'horloge

- Branchez le radioréveil.
“AM 12:00” ou “0:00” clignote sur l'afficheur.
- Pour régler l'heure, appuyez sur **TIME SET H** tout en tenant enfoncée **CLOCK**. Quand l'heure correcte apparaît sur l'afficheur, relâchez **CLOCK**.
- Pour régler les minutes, appuyez sur **TIME SET M** tout en tenant enfoncée **CLOCK**. Quand le nombre de minutes correct apparaît sur l'afficheur, relâchez **CLOCK**. L'horloge commence à fonctionner quand vous relâchez la pression sur **TIME SET M**.

- Le système d'affichage de l'heure varie en fonction du modèle.
Système de 12 heures: “AM 12:00” = minuit
Système de 24 heures: “0:00” = minuit
- Chaque fois que vous appuyez sur **TIME SET H** ou **TIME SET M**, le nombre affiché avance d'une unité.
- Les chiffres des minutes passent à “00” après “59”. Les chiffres des heures n'avancent pas quand vous appuyez sur **TIME SET M**.
- Pour régler l'heure à la seconde près, appuyez sur **TIME SET M** au signal d'un top horaire.

Fonctionnement de la radio

- Réglez le sélecteur de fonction sur **RADIO ON** pour allumer la radio et réglez **VOLUME**.
- Sélectionnez **BAND** et accordez une station avec **TUNING**.
FM/AM: ICF-C111 uniquement
FM/MW/LW: ICF-C111L uniquement

- Pour éteindre l'alarme, réglez le sélecteur de fonction sur **OFF**.
- Pour améliorer la réception radio
FM: Déployez complètement l'antenne fil FM pour améliorer la réception.
AM(MW)/LW: Faites pivoter le radioréveil horizontalement. Une antenne barre de ferrite est intégrée à l'appareil.

Réglage de l'alarme

Pour régler l'alarme radio, accordez d'abord une station puis réglez le volume.

- Pour régler l'heure de l'alarme, appuyez sur **TIME SET H** tout en tenant enfoncée **ALARM**. Quand l'heure souhaitée apparaît sur l'afficheur, relâchez **ALARM**.
- Pour régler les minutes, appuyez sur **TIME SET M** tout en tenant enfoncée **ALARM**. Quand le nombre de minutes souhaité apparaît sur l'afficheur, relâchez **ALARM**.
- Réglez le sélecteur de fonction sur **RADIO** ou **BUZZER**.
L'indicateur d'alarme s'allume.
L'alarme se déclenche à l'heure préréglée et l'indicateur d'alarme reste allumé. L'alarme se désactivera automatiquement environ 119 minutes plus tard.

- Pour éteindre l'alarme, réglez le sélecteur de fonction sur **OFF**.
Pour que l'alarme retentisse à l'heure préréglée le jour suivant, réglez à nouveau le sélecteur de fonction sur **RADIO** ou **BUZZER**.
- Pour annuler l'une ou l'autre alarme, réglez le sélecteur de fonction sur **OFF**.
L'indicateur d'alarme s'éteint.
- Pour sommeiller quelques minutes de plus, appuyez sur **SNOOZE/SLEEP OFF**.
L'alarme s'arrêtera mais elle se déclenchera une nouvelle fois 9 minutes plus tard environ (Lorsque l'alarme répétée fonctionne, l'indicateur d'alarme reste allumé. Lorsque l'alarme se déclenche à nouveau, l'indicateur d'alarme reste allumé). Vous pouvez répéter ce processus à volonté.
- Pour régler le volume de l'alarme par radio, tournez **VOLUME**.
Le volume de la sonnerie est fixe.
- Pour consulter l'heure préréglée, appuyez sur **ALARM**.

Réglage du temporisateur

Vous pouvez vous endormir en musique grâce au temporisateur intégré qui arrête automatiquement la radio.

- Pour écouter la radio, réglez le sélecteur de fonction sur **OFF**.
- Appuyez sur **SLEEP**.
La radio s'allume. Elle s'éteint au bout de 59 minutes.

- Pour arrêter la radio avant le temps préréglé, appuyez sur **SNOOZE/SLEEP OFF**.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche **SLEEP**, le temporisateur est réinitialisé à 59 minutes.
- Quand vous réglez le sélecteur de fonction sur **RADIO** ou **BUZZER**, la radio ou la sonnerie retiendra, selon le réglage effectué, si l'heure de l'alarme préréglée est atteinte pendant que la minuterie sommeil fonctionne.

Précautions

- Faites fonctionner l'appareil sur les sources d'alimentation mentionnées dans les “Spécifications”.
- La plaque indiquant la tension de fonctionnement et autres informations électriques se trouve sous l'appareil.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation (cordon secteur), tirez sur la fiche et non pas sur le cordon.
- L'appareil n'est pas isolé de la source d'alimentation secteur tant qu'il est branché sur une prise murale, même si vous le mettez hors tension.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, par exemple un radiateur ou une bouche d'air chaud, ni dans un endroit situé en plein soleil, excessivement poussiéreux, ou soumis à des vibrations ou à des chocs.
- Ne pas poser l'appareil sur une surface moelleuse (comme un tapis, une couverture, etc) ou près de tissus (comme un rideau ou une tenture) risquant de bloquer les orifices de ventilation. La circulation d'air doit être suffisante pour éviter toute surchauffe interne.
- Si un solide ou un liquide tombe dans l'appareil, débranchez celui-ci et faites-le vérifier par un professionnel avant de le remettre en marche.
- Si le coffret est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre.
- Ne pas connecter le fil de l'antenne à l'antenne externe.

Avertissement au sujet de la pile
Si vous devez laisser débranché l'appareil pendant longtemps, enlevez la pile pour éviter qu'elle ne se décharge et qu'une fuite d'électrolyte endommage l'appareil.

Pour toute question ou problème concernant cet appareil, consultez un revendeur Sony.

Spécifications

Affichage de l'heure:
Royaume-Uni, Australie et Amérique du Nord: système de 12 heures
Autres pays: système de 24 heures

	Gamme	ICF-C111	ICF-C111L
Amérique du Nord et du Sud	FM	87,5 - 108 MHz	–
	AM	530 - 1 710 kHz	–
Italie	FM	87,5 - 108 MHz	–
	AM	526,5 - 1 606,5 kHz	–
Autres pays	FM	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz
	AM(PQ(MW))	530 - 1 710 kHz	530 - 1 710 kHz
	GO(LW)	–	153 - 255 kHz

Haut-parleur:
Env. 6,6 cm (2 5/8 pouces) diam., 8 Ω
Puissance de sortie:
100 mW (à 10 % de distorsion harmonique)
Alimentation:
Amérique du Nord: CA 120 V, 60 Hz
Australie: CA 240 V, 50Hz
Autres pays: CA 220 - 230 V, 50 Hz, 60 Hz
Pour l'alimentation de secours CC 9 V, une pile 6F22

Autonomie de la pile:
Env. 20 heures, avec une pile Sony 006P(6F22) (Modèle pour l'Amérique du Nord et du Sud)
Env. 60 heures, avec une pile Sony 006P(6F22) (Autres modèles)

Dimensions:
Env. 146,5 × 100,5 × 123 mm (l / h / p) (5 7/8 × 4 × 4 7/8 pouces)
Saillies et commandes comprises

Poids:
Env. 580 g (1 li 4,4 on) pile non comprise
Modèle pour le Royaume-Uni (ICF-C111L): Env. 640 g (1 li 6,5 on) pile non comprise

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

Deutsch

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schläges zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur einem Fachmann.
Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Vor der Inbetriebnahme

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieser Sony Dream Machine und sind überzeugt, daß Sie lange Freude an diesem zuverlässigen Gerät haben werden.

Bevor Sie die Dream Machine in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.

Diese Anleitung behandelt die beiden Modelle ICF-C111 und ICF-C111L, die sich wie folgt durch den Wellenbereich unterscheiden:

Modell	ICF-C111	ICF-C111L
Wellenbereich	FM/AM	FM/MW/LW

Merkmale

- Grüne LED-Anzeige
- Gut ablesbare Alarmanzeige
- Stromausfallüberbrückung für die Uhr, wenn eine Batterie des Typs 6F22 (nicht mitgeliefert) eingesetzt ist

Einsetzen der Batterie

Damit die Uhr auch bei einem Stromausfall weiterläuft, sollte eine Batterie des Typs 6F22 (nicht mitgeliefert) eingesetzt werden. Bevor Sie die Uhrzeit Ihrer Dream Machine einstellen, öffnen Sie den Deckel an der Unterseite, setzen Sie die Batterie polaritätsrichtig ein, und schließen Sie den Deckel wieder.

- Nach einem Stromausfall zeigt die Uhr möglicherweise nicht mehr die korrekte Uhrzeit an (pro Stunde Stromausfall kann es zu Abweichungen von bis zu 10 Minuten kommen).

Wann muß die Batterie ausgewechselt werden?

Zur Überprüfung des Batteriezustandes trennen Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose ab, und schließen Sie es nach einigen Minuten wieder an. Wenn die Uhrzeit dann nicht mehr stimmt, muß die Batterie ausgewechselt werden.

Einstellen der Uhrzeit

- Schließen Sie das Gerät an.
Im Display blinkt „AM 12:00“ oder „0:00“.
- Stellen Sie die Stunden ein, indem Sie bei gedrückt gehaltener **CLOCK**-Taste die **TIME SET H**-Taste drücken. Sobald die richtigen Stundenziffern angezeigt werden, lassen Sie **CLOCK** los.
- Stellen Sie die Minuten ein, indem Sie bei gedrückt gehaltener **CLOCK**-Taste die **TIME SET M**-Taste drücken. Sobald die richtigen Minutenziffern angezeigt werden, lassen Sie **CLOCK** los. Beim Loslassen von **TIME SET M** läuft die Uhr los.

- Das Uhrzeit-Anzeigesystem ist von Modell zu Modell verschieden.
12-Stunden-System:
„AM 12:00“ = Mitternacht
24-Stunden-System: „0:00“ = Mitternacht
- Bei jedem Drücken von **TIME SET H** oder **TIME SET M** ändert sich die angezeigte Ziffer um eins.
- Bei Drücken von **TIME SET M** schalten die Minutenziffern von „59“ auf „00“ zurück, ohne daß sich dabei die Stundenziffer erhöht.
- Zum sekundengenauen Einstellen drücken Sie **TIME SET M** bei Erönen eines Zeitzeichens.

Radiobetrieb

- Stellen Sie den Funktionsschalter auf **RADIO ON**, um das Radio einzuschalten, und stellen Sie die Lautstärke an **VOLUME** ein.
- Wählen Sie an **BAND** den Wellenbereich, und stimmen Sie dann an **TUNING** auf den gewünschten Sender ab.
ICF-C111: **FM/AM**
ICF-C111L: **FM/MW/LW**

- Zum Ausschalten des Radios stellen Sie den Funktionsschalter auf **OFF**.
- Für optimalen Empfang
FM: Breiten Sie die FM-Antenne auf volle Länge aus.
AM(MW)/LW: In diesem Wellenbereich arbeitet die eingebaute Ferritstabantenne. Drehen Sie das Gerät, bis der Empfang optimal ist.

Einstellen des Alarms

Vor Aktivieren des Radioalarms stimmen Sie auf den gewünschten Sender ab, und stellen Sie die Lautstärke wunschgemäß ein.

- Stellen Sie die Stunden der Alarmzeit ein, indem Sie bei gedrückt gehaltener **ALARM**-Taste die **TIME SET H**-Taste drücken. Wenn die gewünschten Stundenziffern erreicht sind, lassen Sie **ALARM** los.
- Stellen Sie die Minuten der Alarmzeit ein, indem Sie bei gedrückt gehaltener **ALARM**-Taste die **TIME SET M**-Taste drücken. Wenn die gewünschten Minutenziffern erreicht sind, lassen Sie **ALARM** los.
- Stellen Sie den Funktionsschalter auf **RADIO** oder **BUZZER** (Summer). Die Alarmanzeige leuchtet auf. Wenn die eingestellte Alarmzeit erreicht ist, wird der Alarm aktiviert. Die Alarmanzeige leuchtet weiterhin. Nach etwa 119 Minuten schaltet sich der Alarm automatisch aus.

- Zum Abschalten des Alarms stellen Sie den Funktionsschalter auf **OFF**.
Soll der Alarm am nächsten Tag erneut ertönen, stellen Sie den Funktionsschalter wieder auf **RADIO** oder **BUZZER**.
- Zum vollständigen Ausschalten der Alarmfunktion stellen Sie den Funktionsschalter auf **OFF**.
Die Alarmanzeige erlischt.
- Um nach Ertönen des Alarms noch einige Minuten weitzuschlummern, drücken Sie **SNOOZE/SLEEP OFF**.
Der Alarm verstummt dann, ertönt aber nach etwa neun Minuten wieder. Bei aktivierter **SNOOZE**-Funktion (Schlummerfunktion) leuchtet die Alarmanzeige. Die Anzeige leuchtet auch weiter, während der Alarm ertönt. Die Schlummerfunktion kann beliebig oft wiederholt werden.
- Zur Einstellung der Radio-Alarmlautstärke drehen Sie **VOLUME**.
Die Summerlautstärke kann nicht geändert werden.
- Zum Überprüfen der voreingestellten Alarmzeit drücken Sie **ALARM**.

Einstellen des Einschlaf timers (Sleep-Timer)

Dank dem Einschlaf timer können Sie mit Musik in der Gewißheit einschlafen, daß sich das Gerät automatisch ausschalt.

